

wir in SWISTTAL

Zugleich **AMTSBLATT** der Gemeinde Swisttal

Mit den Ortsteilen: Buschhoven · Dünstekoven · Essig · Heimerzheim
Ludendorf · Miel · Morenhoven · Odendorf · Ollheim · Straßfeld

„Liebenswertes Wohnen
zwischen Vorgebirge und Eifel“

27. Jahrgang

Samstag, den 09. Mai 2026

Woche 19 / Nummer 9

Beginn der Sanierungsarbeiten im Dorfhaus Miel



Bericht auf Seite 3

gütelhöfer Immobilien
Die Immobilienexperten

FOCUS
TOP
IMMOBILIEN
MAKLER
2025
Gütelhöfer Immobilien
BONN-
RHEIN - SIEG
FOCUS OF BUSINESS
IN COOPERATION WITH
statista

gütelhöfer Immobilien
Die Immobilienexperten

GUTSCHEIN WERTERMITTLUNG
für Verkäufer im Wert von
499 €

Keine Bareauszahlung möglich. Gutschein ist übertragbar. Nur ein Gutschein je Immobilie einlösbar.

(02226) 88 399-81
guelthoefler.com

IMMOBILIE VERKAUFEN?
Kostenfreie Wertermittlung
für Verkäufer!

Terminvereinbarung:
(02226) 88 399-81

ZUM GUTSCHEIN

Amtliche Bekanntmachung

Die Gemeinde Swisttal schreibt im Deutschen Ausschreibungsblatt die Vergabe der Leistungen für die „Hydr. Kanalsanierung Breite Straße, Swisttal-Ollheim“ in der Gemeinde Swisttal aus. Die Bekanntmachung ist ebenfalls

auf der Homepage der Gemeinde Swisttal (www.swisttal.de) unter der Rubrik „Ausschreibungen“ abrufbar. Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel.: 02255/309-616

Ende: Amtliche Bekanntmachungen

MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS

Bund fördert Sanierung der Turnhalle Buschhoven mit 687.000 Euro

Gute Nachrichten aus Berlin für die Gemeinde Swisttal: Der Haushaltsausschuss des Deutschen Bundestages hat am 22. April 2026 beschlossen, die geplante Sanierung der Turnhalle im Ortsteil Buschhoven mit 687.000 Euro zu fördern. Die Mittel stammen aus dem Bundesprogramm „Sanierung kommunaler Sportstätten“.

Bereits im Dezember 2025 hatte der Rat der Gemeinde Swisttal einstimmig beschlossen, sich mit dem Projekt um eine Förderung zu bewerben. Ziel ist eine umfassende energetische Sanierung der Turnhalle, die sowohl von der Grundschule als auch von zahlreichen Vereinen intensiv genutzt wird. Darüber hinaus soll geprüft werden, die Halle künftig multifunktional auszubauen, sodass sie auch für größere Veranstaltungen im Ort genutzt werden kann.

Die Turnhalle Buschhoven stammt aus dem Jahr 1976 und weist einen entsprechenden Sanierungsbedarf auf. Geplant sind unter anderem Maßnahmen zur energetischen Erhöhung wie die Verbesserung der Dämmung, der Austausch von Fenstern und Türen sowie die Modernisierung der gesamten Gebäudetechnik hin zu einer möglichst klimaneutralen Nutzung. Auch die Sanierung der Sanitäreinrichtungen ist vorgesehen. Bürgermeister Tobias Leuning zeigt sich erfreut über die Förderzusage:



„Das sind hervorragende Nachrichten für Swisttal und insbesondere für Buschhoven. Die Unterstützung des Bundes ist ein wichtiger Schritt, um unsere Turnhalle zukunftsfähig aufzustellen. Wir investieren damit nicht nur in moderne und klimafreundliche Infrastruktur, sondern vor allem in gute Bedingungen für den Schul- und Vereinssport sowie für das gesellschaftliche Leben vor Ort.“

Der Bürgermeister bedankt sich

zudem für die Unterstützung auf Bundesebene:

„Ich danke unserem Bundestagsabgeordneten und Staatssekretär Sebastian Hartmann ausdrücklich für seinen Einsatz. Beim persönlichen Austausch im vergangenen November haben wir für dieses wichtige Projekt geworben - umso mehr freut es mich, dass dieses Engagement nun erfolgreich war.“

Die Förderung deckt bis zu 45 Prozent der zuwendungsfähigen Kos-

ten ab. Über die konkrete Höhe des Eigenanteils der Gemeinde wird im Rahmen der Haushaltsberatungen für die kommenden Jahre entschieden. Dabei wird die finanzielle Leistungsfähigkeit der Gemeinde besonders berücksichtigt, um eine tragfähige Umsetzung des Projekts sicherzustellen.

Mit der geplanten Sanierung leistet die Gemeinde Swisttal auch einen wichtigen Beitrag zu ihrem Ziel, bis zum Jahr 2045 klimaneutral zu werden.

Bericht zur Titelseite

Miel. In Folge der Flutkatastrophe 2021 wurde das Dorfhaus in Miel schwer beschädigt. Nach den erforderlichen Gutachten, Förderanträgen, Planungen und Vergabeverfahren können nun die Sanierungsarbeiten im Rahmen des geförderten Wiederaufbaus beginnen. Bürgermeister Tobias Leuning machte sich vor Aufnahme der Arbeiten mit dem beauftragten Generalplaner Jens Koch von JENSKOCHARCHITEKTUR sowie Mike Kyek und Philip Pont von der ausführenden Firma BL Projekt GmbH vor Ort ein Bild vom Zustand des Gebäudes und den anstehenden umfangreichen Sa-

niierungsarbeiten. Geschätzt 30 cm hoch stand das Wasser im Gebäude. Unmittelbar nach der Flut wurden erste Entkernungsarbeiten im Inneren durchgeführt, seither steht das Dorfhaus leer. Ein belastender Zustand für die Mieler Bürgerinnen und Bürger und die Vereine. Diesen möchte Bürgermeister Tobias Leuning nun nach langer Geduld beendet wissen. „In Flächengemeinden wie Swisttal sind zentrale Orte des Zusammenkommens in den einzelnen Orten sehr wichtig für die Gemeinschaft. Dorfhäuser sind Anlaufstelle für soziale Teilhabe und Austausch.

Während in den größeren Orten teilweise Objekte als Ausweichmöglichkeiten vorhanden sind, muss Miel seit Jahren in umliegenden Orten für Veranstaltungen gastieren - ein belastender Zustand für die Dorfgemeinschaft“, so Bürgermeister Tobias Leuning. „Umso mehr freue ich mich, dass nach aufwändigen Vorarbeiten nun auch die „handfesten“ Arbeiten beginnen. Das Projekt ist auf der Zielgeraden und alle Beteiligten arbeiten mit Hochdruck daran, das Dorfhaus wiederherzustellen.“ Zunächst werden weitere Entkernungsarbeiten vorgenommen, bevor mit der Wiederherstellung

des Dorfhauses begonnen werden kann. Neben der massiven Bodenplatte betrifft dies leider auch das Wandgemälde mit Mieler Motiv. Nach statischem Gutachten muss die Wand erneuert werden, anschließend soll das Wandbild wiederhergestellt werden. Die Sanierung wird in großen Teilen durch den Wiederaufbau saniert: insgesamt werden fast 1,4 Mio. Euro aus dem Wiederaufbaufond eingesetzt. Für zusätzlich notwendige Sanierungen ohne Zusammenhang mit der Flutkatastrophe investiert die Gemeinde Swisttal gemäß Ratsbeschluss knapp 250.000 Euro aus Eigenmitteln.

Bürgermeister initiiert Bildung einer Mehrklasse an der Gesamtschule Swisttal

Ein klares Zeichen für Bildungsgerechtigkeit und die Zukunft der Kinder: Bürgermeister Tobias Leuning schlägt dem Gemeinderat vor, die Bildung einer zusätzlichen Eingangsklasse (Mehrklasse) an der Gesamtschule Swisttal in Heimerzheim auf den Weg zu bringen. Ziel ist es, möglichst allen Kindern aus Swisttal einen Schulplatz an der gemeindeeigenen weiterführenden Schule zu ermöglichen.

Hintergrund sind die aktuell hohen Anmeldezahlen für das Schuljahr 2026/2027. Insgesamt liegen 134 Anmeldungen vor, während regulär nur 108 Plätze zur Verfügung stehen. Daraus ergibt sich ein Überhang von 26 Kindern, darunter 15 aus Swisttal, die zunächst keinen Schulplatz an der Gesamtschule erhalten konnten. Anfragen ergaben weitere Kinder aus der Gemeinde die bislang keinen Platz an einer weiterführenden Schule gefunden haben.

„Unser Anspruch ist es, jedem Kind aus Swisttal eine wohnortnahe und qualitativ hochwertige Schulbildung zu ermöglichen“, betont Bürgermeister Leuning. „Die große Nachfrage zeigt, dass die Eltern unserer Gesamtschule vertrauen und die geleistete Arbeit wertschätzen. Dieses Vertrauen wollen wir erfüllen.“



Vor diesem Hintergrund wird der Rat der Gemeinde Swisttal in seiner Sitzung am 5. Mai 2026 darüber beraten, bei der Bezirksregierung Köln einen Antrag auf Bildung einer Mehrklasse zu stellen. Durch diese zusätzliche Klasse könnten bis zu 27 weitere Schulplätze geschaffen werden.

Parallel dazu schlägt die Gemeindeverwaltung vor, künftig die Regelung des § 46 Absatz 6 des Schulgesetzes Nordrhein-Westfalen anzuwenden. Diese ermöglicht es, bei einem Anmeldeüberhang vorrangig Schülerinnen und Schüler aus der eigenen Kommune zu berücksichtigen, sofern

auswärtige Kinder eine vergleichbare Schule in ihrer Heimatgemeinde besuchen können. Ziel ist es, die Versorgung der Swisttaler Kinder nachhaltig sicherzustellen.

Die Umsetzung der Mehrklasse ist jedoch mit erheblichen organisatorischen und finanziellen Herausforderungen verbunden. Neben dem nachgewiesenen Bedarf ist insbesondere die Sicherstellung ausreichender Raumkapazitäten Voraussetzung für eine Genehmigung. Die Gemeinde hat in den letzten Wochen hierzu intensiv an Lösungen gearbeitet: So entsteht bis September 2026 auf dem Schulhof-

bereich Blütenweg/Höhenring eine dreigeschossige Containeranlage mit zusätzlichen Klassenräumen, um kurzfristig Entlastung zu schaffen bis die Interimslösung für den Erweiterungsbau steht.

„Die angespannte Raumsituation an unserer Gesamtschule ist allgemein bekannt. Deswegen ist die Bildung einer Mehrklasse für uns mit großen Anstrengungen verbunden und bedurfte der intensiven Vorbereitung. Ich danke den betroffenen Eltern und Kinder für ihre Geduld“, so Bürgermeister Leuning. „Wir investieren gezielt in die Zukunft der Kinder und in die Attraktivität unseres Bildungsstandortes.“

Im Falle einer Genehmigung werden zunächst die Kinder auf der bestehenden Nachrückerliste berücksichtigt werden. Verbleibende Plätze werden anschließend nach Eingang der Anmeldungen vergeben.

Die Gemeinde Swisttal befindet sich hierzu in engem Austausch mit der Schulleitung, den Nachbarkommunen sowie der Bezirksregierung Köln. Auch in umliegenden Städten wie Bornheim, Euskirchen und Weilerswist wurden bereits vergleichbare Maßnahmen ergriffen, um dem steigenden Bedarf gerecht zu werden.

Geplanter Kanalneubau (2026) und Straßenbau (2027) der Breite Straße in Ollheim

Einladung zu einer Informationsveranstaltung am 07. Mai 2026



Ollheim. Aufgrund zahlreicher Fahrbahnschäden werden die Fahrbahn und Nebenanlagen der „Breite Straße“ im Auftrag des Rhein-Sieg-Kreises zwischen Hausnummer 16 und 48 neu hergestellt. Im Vorfeld zur Straßenerneuerung wird ein Kanalneubau des Hauptkanals zwischen Hausnummer 24 und 42 durchgeführt. Der Kanalbau wird im Zeitraum zwischen Juni bis Oktober 2026

durchgeführt, die Straßenbauarbeiten sollen in 2027 durchgeführt werden. Zur Information aller interessierten Bürger und Bürgerinnen über die geplanten Arbeiten in der „Breite Straße“ findet eine Informationsveranstaltung statt **am Donnerstag, den 07.05.2026, um 18:00 Uhr im Dorfhaus, Am Dorfhaus 1a in 53913 Swisttal Ollheim.**

Girls' & Boys' Day 2026: Einblick in die Kommunalverwaltung

Auch in diesem Jahr hat sich die Gemeindeverwaltung Swisttal am bundesweiten Girls' & Boys' Day beteiligt. Am 23. April nutzten drei Jungen und ein Mädchen die Gelegenheit, einen Tag lang hinter die Kulissen der kommunalen Verwaltung zu blicken und verschiedene Arbeitsbereiche kennenzulernen.

Nach einer gemeinsamen Einführung im Ratssaal starteten die vier Schülerinnen und Schüler in ein abwechslungsreiches Programm. Sie erhielten Einblicke in unterschiedliche Fachbereiche - vom Bauhof über die Personalarbeit bis hin zur Pressestelle und dem Denkmalschutz. Dabei konnten sie nicht nur zusehen, sondern auch Fragen stellen und sich aktiv einbringen.

Ein besonderes Highlight war die gemeinsame Mittagspause mit Bürgermeister Tobias Leuning. In einer offenen Gesprächsrunde konnten die Teilnehmenden ihre Eindrücke schildern und mehr über die Aufgaben und den Alltag eines Bürgermeisters erfahren.

Zum Abschluss des Tages wurden die Jugendlichen noch einmal selbst aktiv: Bei der Auswahl eines neuen Spielgeräts für den Spielplatz in Dünstekoven durften sie



den Bürgermeister beratend unterstützen und ihre eigenen Ideen einbringen. „Der Girls' & Boys' Day ist eine tolle Möglichkeit, jungen Menschen frühzeitig Einblicke in die vielfältigen Berufsfelder einer Kommunalverwaltung zu geben. Es ist wichtig, Interesse zu wecken und Perspektiven aufzuzeigen - unabhängig von klassischen Rollenbildern“, so

Bürgermeister Tobias Leuning. Der Girls' & Boys' Day ist eine bundesweite Aktion zur Berufsorientierung, die jedes Jahr stattfindet. Ziel ist es, Schülerinnen und Schülern ab der fünften Klasse Einblicke in Berufe zu ermöglichen, in denen Frauen oder Männer bislang unterrepräsentiert sind. Mädchen lernen dabei häufig technische oder handwerkliche

Berufe kennen, während Jungen soziale, erzieherische oder pflegerische Tätigkeiten entdecken. Teilnehmen können Schülerinnen und Schüler aller Schulformen.

Die Gemeindeverwaltung Swisttal beteiligt sich regelmäßig an dieser Aktion und bedankt sich herzlich bei allen Beteiligten für ihr Engagement und das große Interesse.

Ende: Mitteilungen aus dem Rathaus

Ankauf Reinhardt

Antiquitäten & Haushaltswaren

Kein Weg ist uns zu weit!

Kostenlose Haustermine im Umkreis von 100 km.

www.auktionshaus-reinhardt.de



Wir kaufen an:

- Barock, Jugendstil und Art Deco Möbel
- Meissen Porzellan
- Musikinstrumente
(z.B. Geige, Gitarre, Akkordeon)
- Ölgemälde
- Münzen und Münzsammlungen
- Armbanduhren & Taschenuhren
- Porzellanfiguren (gerne Meissen)
- Militaria vom 1. + 2. Weltkrieg
- Modeschmuck vor 1990
- Nähmaschinen
(bitte nur Singer, Phoenix und Pfaff)
- Silberbesteck 80er, 90er, 100er Auflage
- Kaiserzeit Krüge
- Briefmarken vor 1945
- Zinn (Teller, Krüge, Gläser u.s.w.)
- Alte Post- & Ansichtskarten
(z.B. Feldpost)
- Antikes Spielzeug
- Kronleuchter
(Kristall, Messing und Zinn)



Inhaber: A. Reinhardt

Termine nach Vereinbarung

☎ 02246 - 957 42 50

oder 0179 90 38 124

Hauptstraße 127 • 53797 Lohmar

ATP-Tennis an Rhein & Sieg zurück in Troisdorf

Vom 24. bis 31. Mai ist RW Troisdorf wieder Gastgeber der NRW International - Turnier im Rahmen der ITF World Tennis Tour und der DTB Internationals

Der TC RW Troisdorf e. V. wird vom 24. bis 31. Mai wieder Gastgeber von Weltklassetennis im Rhein-Sieg-Kreis sein. Es heißt wieder ATP-Tennis an Rhein & Sieg, die Herren kehren zurück auf die wunderschöne Tennisanlage RW. Nach zwei Jahren Damentennis heißt der Titelverteidiger Ivan Ghakov (RUS), Veranstalter Marc Raffel erwartet viele Nachwuchsstars der ATP-Tour zwischen den ATP-Weltranglistenplätzen 150 bis 500. „In Deutschland steht gerade eine ganz junge Tennisgeneration in den Startlöchern, u. a. mit Justin Engel, Diego Palmeiro, Max Schönhaus oder Jamie Mackenzie (alle unter 20 Jahre). Gerade diese Generation profitiert von heimischen Tennis-Events wie den NRW International“, so Raffel.

30.000 US-Dollar Preisgeld, 30 ATP-Punkte für den Sieger
Es wird um 30.000 US-Dollar Gesamtprisegeld gespielt, der Sieger im Herren-Einzel erhält 30 ATP-Weltranglistenpunkte. In den letzten Jahren schlugen so bekannte Namen auf wie Dustin Brown, Andreas Mies, Henri Squire, Daniel Altmaier, Maximilian Marterer (alle GER) oder auch Dominik Stricker (SUI), Matthias Bellucci (ITA) oder Zizou Bergs (BEL) auf. Eine Woche wird Troisdorf somit wieder einer der Tennis-Hotspots der Welt sein. „Wir sind stolz, Gastgeber dieses

außergewöhnlichen Tennis-Events zu sein“, betont RW Präsident Uwe Maaß, der gemeinsam mit den RW-Vorständen Volker deCloedt und Claus Dreser eine Menge Energie in den RW und in die NRW International investiert. Den Turnirdirektoren Julia Mackowiak (M.A.R.A. Sport-Consulting) und Marc-Kevin Goellner (Davis Cup Sieger und Ex Nr. 26 der ATP-Weltrangliste) sowie der Stadt Troisdorf, dem Rhein-Sieg-Kreis, dem Tennisverband Mittelrhein und dem Deutschen Tennisbund dankt Veranstalter Marc Raffel bereits heute für Ihr unermüdliches Engagement für Spitzensport, Spitzentennis aber auch Unterhaltung und Daseinsvorsorge nicht nur für Tennisfans.

Tickets ab 9 Euro - tägliches Rahmenprogramm
Tickets und alle Infos rund um die NRW International gibt's unter www.nrw-international.com. Tages-tickets gibt's ab 15 bzw. 9 Euro (ermäßig), Dauertickets zu 49 Euro, das Afterwork-Ticket zu 10 Euro und das Wochenendticket für das Finalwochenende zu 25 Euro. „Bereits heute haben wir wieder viele Tickets verkauft“, kommentiert Marc Raffel. Im Rahmenprogramm steht das ProAm Turnier als KickOff-Event am Sonntag, 24. Mai an, der Kids Day am Dienstag, 26. Mai, der Club Day am Mittwoch, 27. Mai, der RSK Business Talk am Donnerstag, 28. Mai,



Dustin Brown mit Doppel-Weltklassenspieler Evan King

die Turnierparty am Freitag, 29. Mai, und ein LK-Jugendtennisturnier am Samstag & Sonntag, 30. & 31. Mai. „Uns erwartet also Tennis pur“, so RW-Präsident Uwe Maaß.

Die NRW International kompakt:

Wo?	TC RW-Troisdorf e. V., Carl-Diem-Str. 2, 53840 Troisdorf, www.tcrwt.de
Wann?	24. bis 31. Mai
Veranstalter?	M.A.R.A. Sport-Consulting, www.mara-sc.de
Preisgeld?	30.000 US-Dollar
Kategorie?	ITF World Tennis Tor & DTB Internationals
Tickets?	www.nrw-international.com
Titelverteidiger?	Ivan Ghakov (RUS)

MARKISEN FRÜHLINGSGEFÜHLE

75 JAHRE RHEINISCHE FRANZ AACHEN MARKISENMANUFAKTUR
ZELTE UND PLANEN GMBH
Tel. 0228 46 69 89 info@franz-aachen.com
Große Ausstellung: Röhfeldstraße 27 | 53227 Bonn-Beuel

MARKISEN | MARKISENTÜCHER | WINTERGARTENBESCHATTUNGEN | GLASDÄCHER | TEXTILE KONFEKTION

Haben Sie Fragen zur Verteilung dieser Zeitung?

Nutzen Sie bitte unseren Online-Service auf www.regio-pressevertrieb.de

DANKE, dass Sie uns lesen.
Wir freuen uns auf Ihr Feedback.

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE-VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



Werterhalt beginnt im Alltag

So bleibt das Auto länger attraktiv



Foto: pexels.com/ak-o

Ein Auto ist für viele Haushalte eine bedeutende Investition. Wer es pfleglich behandelt, profitiert beim Wiederverkauf von einem höheren Restwert.

Regelmäßige Wartung zahlt sich aus

Inspektionsintervalle sollten eingehalten und im Serviceheft dokumentiert werden. Eine lückenlose Historie schafft Vertrauen bei potenziellen Käufern. Auch kleinere Reparaturen sollten zeitnah erledigt werden, um Folgeschäden zu vermeiden.

Pflege innen und außen

Regelmäßige Wäsche schützt den Lack vor Umwelteinflüssen. Im Innenraum verhindern saubere

Polster und gepflegte Oberflächen dauerhafte Abnutzungsspuren. Besonders Rauchen im Fahrzeug oder Tiertransporte ohne Schutz können den Wiederverkaufswert mindern.

Marktwert realistisch einschätzen

Vor dem Verkauf lohnt sich ein Blick auf aktuelle Marktpreise vergleichbarer Modelle. Online-Börsen bieten Orientierung. Hochwertige Fotos und transparente Angaben erhöhen die Verkaufschancen.

Mit kontinuierlicher Pflege und sorgfältiger Dokumentation bleibt das Fahrzeug nicht nur zuverlässig, sondern auch wertstabil - ein Vorteil, der sich am Ende auszahlt. (ak-o)



Ihr zertifizierter Partner in der Region

- Ankauf von Schrott und Metall
- Ankauf von Alt- und Unfallfahrzeugen
- Fahrzeugabholung und -abmeldung möglich
- Verkauf von gebrauchten PKW-Ersatzteilen

Tel. 0 22 51 - 35 33

Jünkerather Straße 1 • 53919 Weilerswist
www.cremer-autoverwertung.de

40 Jahre in Weilerswist

AUTOHAUS JUNGLUTH GmbH

SUZUKI-Servicepartner seit 1989

GEWERBEGEBIET 53919 Weilerswist
 Tel. 02254 844336, info@suzuki-jungbluth.de
www.suzuki-jungbluth.de

Bosch Car Service Kopp

Profi KFZ-Werkstatt für Reparaturen und Serviceleistungen für alle Marken.

Unser Bosch Service besticht durch faire Preise und original Bosch-Ersatzteile.

Alljährliche Inspektion oder eine Abgasuntersuchung?
Kein Problem, wir sind der starke Partner an Ihrer Seite!

- Transparenz, guter Service & super Bosch-Qualität
- Inspektion und Wartung • Elektronik Service
- Bremsen Service • Heizung Klima • Motorservice

Komplettadwechsel PKW
ab **38,00 €**

Einlagerung Radsatz PKW
pro Halbjahr ab **32,00 €**

Schöntalweg 15
53347 Alfter-Oedekoven
Tel.: 02 28 / 62 32 01
Fax: 02 28 / 62 46 72

Öffnungszeiten
Montag - Donnerstag
von 8.00 - 17.30 Uhr
Freitag von 8.00 - 13.00 Uhr

Reparatur-Aannahme/Verkauf
geöffnet ab 7.30 Uhr

Modellbahnwelten für Jung und Alt



Der Ort Losheim mit seinen verschiedenen Ausstellungen und Einkaufsmöglichkeiten direkt an der deutsch-belgischen Grenze in der Eifel ist nicht nur für Kunst- und Kultur-Liebhaber etwas Besonderes oder für Kaffeegenießer, die hier ihre Sorte besonders günstig vorfinden - auch Technikfreaks kommen auf Ihre Kosten. Im Alten Zollamt gibt es die ArsTECNICA und hier fahren gleich hunderte von Modellbahnzügen durch eine Eifel-

Ardennen-Landschaft. Seit mehr als 29 Jahren begeistert diese Ausstellung Jung und Alt immer wieder aufs Neue. Die große Digital-Anlage im Maßstab 1/87 ist ein wahrer Hingucker. Unzählige kleine Details zeigen von der Liebe zur Modellbahn und zum Modellbau der Erbauer. Die Anlage zeigt eine Eifel-Ardennen-Landschaft mit Dorf und Stadt, Militärgelände und das alles voller Leben und in Bewegung. **Wenn der Opa mit dem Enkel...**

Durch die schöne Eifel-Landschaft fahren Güter- und Personenzüge und Kindheitserinnerungen werden hier wachgerüttelt. Ein Flughafen ist auch zu bestaunen und auf der Straße ist auch was los, hier fahren Lkw und Busse und versetzen den Besucher ins Staunen. „Ja wie das alles hier funktioniert, tolle Technik“, staunt eine Besucherin. Und gleichzeitig findet man hier die historische Ausstellung „Grenzgeschichten“.

Ein Dorf zwischen den Fronten und zwischen zwei Ländern und vielen Geschichten, die dieser Grenzort zu erzählen hat. Geschichten aus dem damaligen Nachkriegsgeschehen, vom Kaffeeschmuggel, von Wilderern und dem Wiederaufbau. Die historische Nachkriegs-Ausstellung OldHISTORIES - passenderweise im Alten Zollamt untergebracht - ist eine Hommage an unsere Heimat und nimmt Sie mit auf eine Reise in

Kaffeetrinker treffen sich an der Grenze.

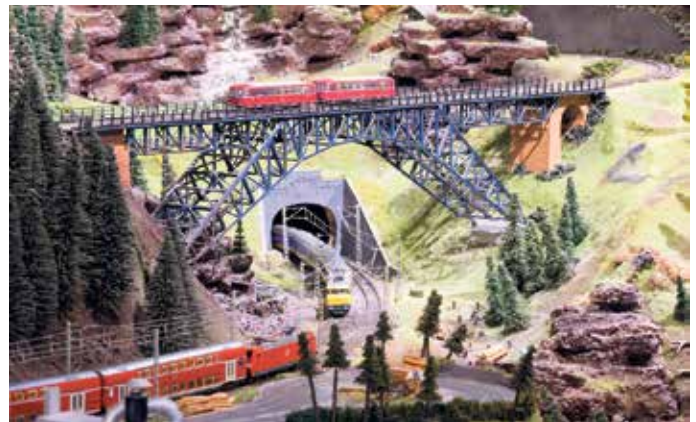
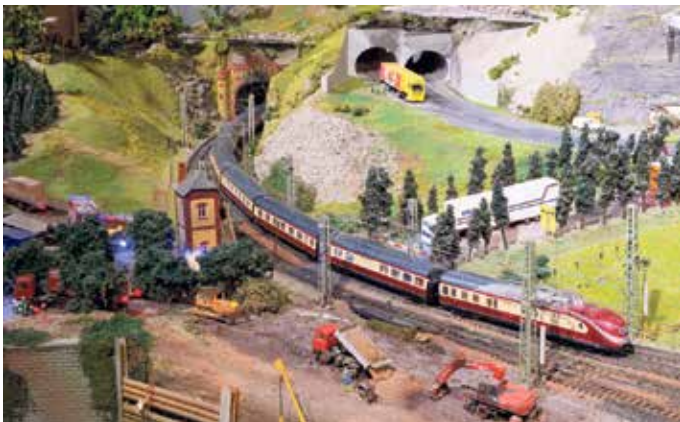
Das KAFFEEPARADIES
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

LOSHEIM/EIFEL Gültig vom 9.5.-19.5.2026,
Tel. 06557/9019412 solange Vorrat,
außer bei Druckfehlern!

<p>Eduscho à la Carte 500 g vac. 4,49 €</p>	<p>Tchibo Caffè Crema 36er Pads für Senseo 4,69 €</p>	<p>Bingo Maxi Crema 1 Kilo Bohnen 10,59 €</p>	<p>Caffè Gondoliere Dessert 1 Kilo Bohnen 10,89 €</p>
---	---	---	---

RIESENAUSWAHL an Kaffee, Schokolade und belgischem Bier!
Supermarkt: Täglich von 8.00-18.30 Uhr, auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet! Die Ausstellungen haben montags RUHETAG!

Ardenner Cultur Boulevard
Prümer Str. 55
D-53940 Losheim/Eifel
www.grenzgenuss.net



die anfänglich noch düstere, aber dennoch hoffnungsvolle Zeit des Wandels. Eine Zeit, in der die Menschen kreativ wurden. „Das hat Opa auch immer erzählt!“, schwärmt eine Besucherin. Und natürlich darf das Modellbahnfachgeschäft nicht fehlen. In der ARSTECNICA gibt es für Sammler und Modellbahnbauer von fast allen gängigen Herstellern ein großes Programm. Ob Ersatzteile für die alte Märklin-Lok oder Modellbauhäuser und Modellautos. Für den erfahrenen Modellbauer oder für Neueinsteiger, hier wird man fündig. Aber auch kreatives Bastel- und Spielzeug. So auch eine riesige Auswahl an Puzzeln und auch Plüschtieren und Klemmbausteinen so u. a. von Lego und die seltenen Sammlermodelle von Tim und Struppi.

Die Ausstellung und das Modellbahnfachgeschäft sind **donnerstags, freitags und samstags** geöffnet von 12 bis 18 Uhr und befindet sich im Losheimer Einkaufszentrum „GrenzGe-

nuss.“ Wer belgische Spezialitäten vor Ort genießen möchte, der kann dies im Café-Bistro Old Smuggler, hier gibt es den berühmten belgischen Reisfladen oder handgefertigte Pralinen. Der belgische Supermarkt Delhaize glänzt durch sein riesiges und günstiges Kaffeeangebot sowie die belgischen Spezialbiere. Und da gibt es auch noch das Möbel-Outlet Ludwig. Preiswerte Möbel für jedermann.

Es ist also eine Ausflug wert.

Adresse fürs Navi: Prümer Str. 55 - 53940 Losheim/Eifel

Infos: www.grenzgenuss.net und www.arstecnica.de



Swisttaler Musiksalon zu Gast in der historischen Versöhnungskirche Buschhoven

Buschhoven. Der Kirchbauverein Buschhoven lädt herzlich ein: Am **Freitag, 8. Mai, 19 Uhr**, öffnet die historische Versöhnungskirche Buschhoven ihre Türen für den Swisttaler Musiksalon - ein buntes Live-Konzert, unplugged und lebendig, mit Musikerinnen und Musikern aus der Region. Der Verein hat im Februar ehrenamtlich die Verantwortung für die Kirche sowie das benachbarte Melanchthonhaus übernommen. Mit

dieser Veranstaltung setzt er ein kulturelles Zeichen und macht die historische Stätte zu einem lebendigen Ort der Begegnung. Der Swisttaler Musiksalon existiert seit 2020 und versammelt etwa viermal im Jahr lokale Musikerinnen und Musiker, die gemeinsam und füreinander spielen - ganz ohne elektrische Verstärkung, dafür mit umso mehr Herzblut. Das Programm ist bewusst offen für alle Genres: Pop, Rock, Blues, südameri-

kanische Folklore, klassische Musik, deutsches Chanson, Irish & Scottish Music, A-cappella-Formationen und vieles mehr. Was auf den ersten Blick nicht zusammenzupassen scheint, ergibt in der Praxis eine wunderbare musikalische Melange. Die Idee stammt von Klaus Jansen aus Swisttal-Odendorf, der den Salon im Hintergrund organisiert - und natürlich selbst mitmusiziert. Ziel ist es, den Musiksalon in möglichst vielen

Ortsteilen von Swisttal gastieren zu lassen. Nach Essig, Odendorf und Heimerzheim ist Buschhoven nun der nächste Gastgeber. Mitmachen ausdrücklich erwünscht: Wer selbst bis zu drei Songs spielen möchte, kann sich unter swisttaler.musiksalon@gmail.com anmelden.

Der Eintritt ist frei. Um die Erhaltung der historischen Baudenkmäler für die Dorfgemeinschaft zu sichern, wird um eine Spende gebeten.



Liegebank am schönsten Punkt in Buschhoven

Rastplatz hinter dem Kapellchen wird ausgebaut

Bei herrlich warmem Aprilwetter wurde die neue Liegebank am „schönsten Punkt in Buschhoven“ eingeweiht. Sie ist eine Spende der

„Naturpark Rheinland“, die „allen Wanderern, Naturliebenden und natürlich auch den Anwohnern eine naturnahe Auszeit ermöglichen soll“,



Stellprobe mit HVV und Bauhofmitarbeitern

wie Felix Hermann von der Naturpark Rheinland in seinem Grußwort betonte. Als Organisator wurde der HVV gewonnen, die Männer vom Bauhof der Gemeinde haben die Bank mit ihrem Fachwissen und entsprechendem Gerät aufgebaut.

Kooperationsprojekt nutzt allen

Die zweite „normale“ Bank steuerte der HVV bei, finanziert aus der Spende zum Todesfall Ulrike Kundt. Eine Plakette dazu ist in Arbeit.

Vizebürgermeisterin Hanne Kirleis dankte dem HVV für den jahrzehntelangen und dauerhaften Einsatz: „Das ist wirklich einmalig!“, und

**SCHÖNE STEINE FÜR
TERRASSE, EINFAHRT
GARTEN, WEGE, PLÄTZE**



Täglich bis
21 Uhr geöffnet
**IDEEN-
GARTEN**
Maarstr. 85-87
Bonn

www.koll-steine.de

koll
STEINE

Jetzt kostenlos Katalog anfordern:
T: (0228) 4 00 64-0 · service@koll-steine.de
KOLL Steine · Maarstr. 85-87 · 53227 Bonn



Ein echtes Schmuckstück: Blick ins Swist-Tal

RBS
Bonn GmbH
Meisterbetrieb

Ihr Spezialist für
Leckageortung & Bautrocknung

Broichstraße 77 · 53227 Bonn · Tel.: (0228) 946 944 58
www.rbs-bonn.de · www.rbs-bonn.de

Rohrbruchortung
Bautrocknung
Schadenmanagement

Odendorfer Gartenbau
überregional • kompetent unabhängig • zuverlässig

Gartengestaltung | Rollrasen
Pflastern | Baggerarbeiten | Zaunbau
Baumfällungen

Gewerbepark Odendorf 27 | 53913 Swisttal-Odendorf
Fon: 02255.958695 | Mobil: 0163.6627268
odendorfer-gartenbau@gmx.de

www.odendorfer-gartenbau.de

übergab ein kleines Dankeschön. Ortsvorsteher Dieter Ramershoven wies in seinem Dank auf „den gut gewählten Platz mit dem wunderschönen Ausblick“ hin, den er bei seinen Rundgängen gerne selbst nutzen werde.

Naturpark Rheinland stiftet Liegebank am „Römerblick“

Die „Naturpark Rheinland“ hat die Aufgabe, die Region nachhaltig zu gestalten - mit Fördermitteln des Landes, die Touristen und Einheimische zu Gute kommen. Im HVV wiederum gibt es eine eigene Gruppe, die sich regelmäßig für die Pflege des Geländes engagiert. „Mögen sich alle Besucher hier an die Regeln des guten Umgangs mit der Natur halten!“, wünschte sich Georg Schneider. „Und vielleicht kommt dann später noch ein Tisch dazu. Mülleimer gibt es jetzt jedenfalls schon genug“



Dr. Georg Schneider (links) und Felix Hermann testen die Liegebank, assistiert von den HVVern auf der zweiten Bank. Dahinter die Männer vom Bauhof um Torsten Clemens.

Innerer Sicht- und Sonnenschutz



- + Rollos, Jalousien, Plissees und Blendschutz
- + Ausschließlich von führenden Herstellern
- + Langjährige Erfahrung in Beratung & Montage

Große Ausstellung

Mo.-Do. 07.30 – 17.30 Uhr
Fr. 07.30 – 16.00 Uhr

www.spechtgmbh.com



Foto: KADECO

Foto: KADECO

Specht GmbH | Christian-Lassen-Str. 16, 53117 Bonn | Tel. 0228 67 91 67 | info@spechtgmbh.com

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 23. Mai 2026
 Annahmeschluss ist am:
15.05.2026 um 10 Uhr

RAUTENBERG MEDIA Zeitungspapier –
 PEFC & FSC:
 Made of paper awarded the EU Ecolabel
 LIC no. NOR/011/002, supplied by Norske Skog

IMPRESSUM

WIR IN SWISTTAL

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
 Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
 HRA 3455 (Amtsgericht Siegburg)
 USt-ID: De214364185
 Komplementär: Dr. Franz-Wilhelm Otten
 Tel. 02241 260-0
 willkommen@rautenberg.media
 Verantwortlich für den redaktionellen Teil,
 gemäß § 18 Abs. 2 MStV:
 Nathalie Lang und Corinna Hanf
 Verantwortlich für den Anzeigenteil:
 Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG 14-täglich

RUBRIKWEISE

INHALTLICHE VERANTWORTUNG

Amtliche Bekanntmachungen:
 · Die Bürgermeister informiert
 · Mitteilungen aus dem Rathaus
 Gemeindeverwaltung Swisttal
 Bürgermeister Tobias Leuning
 Rathausstraße 115 · 53913 Swisttal

Die inhaltliche Verantwortung für die Beiträge in den oben genannten Rubriken liegt bei den jeweils benannten Personen bzw. Institutionen. Die Redaktion nimmt keine inhaltliche Prüfung dieser Beiträge vor.

Verteilung & rechtliche Hinweise

Kostenlose Haushaltsverteilung in Swisttal. Keine Zustellgarantie. Einzelheft: 5,00 € zzgl. Porto (Bestellung über die Herausgeberin). Geschützte Warenzeichen sind meist nicht gesondert gekennzeichnet; fehlende Hinweise begründen kein Nutzungsrecht. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

Pressematerial & eingesandte Inhalte

Eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Einreichenden haften für Inhalte, Recheklarheit und vollständige Quellenangaben. Mit der Einreichung wird Rautenberg Media ein einfaches Nutzungsrecht zur Veröffentlichung in Print- und Onlinemedien eingeräumt – auch für Bildmaterial. Die Einreichenden garantieren die Rechteinhaberschaft und stellen Rautenberg Media von Ansprüchen Dritter frei. Bei versehentlichem Weglassen von Namens- oder Quellenangaben verzichten sie auf daraus entstehende Ansprüche. Fremdbeiträge erscheinen auf Verantwortung der jeweiligen Einreichenden. Die Redaktion wählt aus und bearbeitet, übernimmt aber keine Haftung für Inhalte.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Stefanie Atan
 Fon 02241 260-172
 st.atan@rautenberg.media

REPORTERIN

Svenja Smolarek
 svenja.smolarek@gmx.de
VERTEILUNG regio-pressevertrieb.de
 Regio Presse Vertrieb GmbH
 mail@regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112
 verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
 redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
 facebook.de/rautenbergmedia
 instagram.de/rautenberg_media
 youtube.com/@rautenbergmedia

ZEITUNG

wir-in-swisttal.de/e-paper

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen.


 ZEITUNG
 DRUCK
 WEB
 FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN ONLINE BESTELLEN

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Rund ums Haus

Sonstiges

ACHTUNG

>> FRÜHJAHRANGEBOT <<

Steinreinigung incl. Nanoimprägnierung für Terrasse, Hof, Garageneinfahrt usw. 5,-€/qm. Absolute Preisgarantie! Weitere Dienstleistungen rund ums Haus auf Anfrage. Kostenlose Beratung vor Ort.
 Tel. 0178/3449992
 M.S. Sanierungstechnik

Gesuche

Immobilien- gesuche

Haus / Grundstück gesucht

Junges Beamtenehepaar sucht Haus ab 100qm oder Baugrundstück ab 450qm zum Kauf.
 Tel.: 015204395097

Kaufgesuch

Frau Stefan kauft:

Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweihe, seriöse Kaufabwicklung.
 Tel.: 0177/4278838,
 Mo-So, 9-20 Uhr.

Familien

ANZEIGENSHOP

GEBURT12.1
 43 x 90 mm
 ab **52,00**

HALLO DO!

Für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media

inkl. MwSt. Preis variiert nach Auflage der Zeitung.



KLEINANZEIGEN
 PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*
KLEINANZEIGE
 bis 100 Zeichen
 in dieser Zeitung **ab 6,99€**

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

RAUTENBERG MEDIA

wir in SWISTTAL

Zugleich **AMTSBLATT** der Gemeinde Swisttal
 Mit den Ortsteilen: Buschhoven · Dünstekoven · Essig · Heimerzheim
 Ludendorf · Miel · Morenhoven · Odendorf · Ollheim · Straßfeld

„Liebenswertes Wohnen
 zwischen Vorgebirge und Eifel“

HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und
 anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
 für das CMSsystem von Rautenberg Media,
 um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

ZEITUNG DRUCK WEB FILM

Achtung liebe Leser! Sammler kauft:

Kunst und Antiquitäten, Holz-, Porzellan-, und Bronzefiguren, Militaria-Orden, Abz. (1.+2. WK), Ess-, Kaffee-Service und Wandteller, Bleikristall farbig, Krüge, Blechspielzeuge, Modeschmuck, Silber-, Gold-, Antikschmuck, Zahngold, Altgold, Armband- u. Taschenuhren (auch Luxusuhren), Ferngläser, Kameras, Puppen, Näh- und Schreibmaschinen, Musikinstrumente, Eisenbahn, Teppiche, Briefmarken, Münzen aller Art, Zinn, Silberbesteck, auch komplette *Haushaltsauflösungen/Nachlässe. Herr Peter Kierpac aus Sankt Augustin. Komme gerne unverbindlich vorbei. Zahle bar und fair.

02241 54 57 502 oder 0176 44 955 909

Petra Kalkbrenner führt den Partnerschaftsverein

Besuch aus Quesnoy am 4. und 5. Juli in Swisttal geplant

„In gute Hände abzugeben“ war der Vorsitz des Partnerschaftsvereins Swisttal-Quesnoy, denn die langjährige Vorsitzende Monika Wolf-Umhauer kandidierte nach 14 Jahren im Amt nicht mehr.

„Ich übergebe einen tollen Verein und Vorstand an meine Wunschnachfolgerin“, freute sich Wolf-Umhauer und gratulierte der einstimmig gewählten Petra Kalkbrenner herzlich zur Wahl. „Mit **Petra Kalkbrenner** haben wir jemanden gefunden, dem die Partnerschaft wirklich am Herzen liegt. Während ihrer Amtszeit als Bürgermeisterin hat sie keine Begegnung mit den französischen Städtepartnern versäumt und viele dauerhafte, persönliche Kontakte nach Quesnoy geknüpft“, würdigte Wolf-Umhauer ihre Nachfolgerin, „damit ist eine nahtlose Fortführung der Arbeit des Partnerschaftsvereins gesichert.“

In den neuen Vorstand wurden außerdem gewählt **Tanja Jasper** aus Heimerzheim (weiterhin Stellvertreterin) und **Achim Schnabel** (Buschhoven) fungiert nun als Schatzmeister. Neben **Marina Neumann** (Buschhoven) arbeiten **Monika Wolf-Umhauer** und **Mario Mezger** (Odendorf) als Beisitzer mit. **Karl-Heinz Lamberty** und **Brigitte Donie** fungieren als Kassenprüfer.

Die erste Aufgabe des neuen Vorstands ist die Vorbereitung des Besuchs der französischen Freunde aus Quesnoy am 4. und 5. Juli: Hierzu werden Swisttaler Gastgeber gesucht, da die Gäste seit 35 Jahren immer privat in den Familien untergebracht werden. „Kenntnisse der französischen Sprache sind dazu angesichts der vielen neuen medialen Möglichkeiten nicht nötig“, berichten erfahrene Teilnehmer, „nur ein bisschen Mut und Kommunikationsbereitschaft.“ Das zeigte sich schon beim letzten Besuch im Oktober, als die Deutschen zusammen mit den Franzosen in Swisttal rheinische Gerichte kochten (Näheres unter www.swisttal-quesnoy.de, kontakt@swisttal-quesnoy.de).

Schon wenige Tage später darf Kalkbrenner als erst 3. Vorsitzende zum 20-jährigen Jubiläum des Partnerschaftsvereins am 9. Juli nach Straßfeld einladen.

Die offizielle **Städtepartnerschaft** zwischen Swisttal und Quesnoy wurde 1990 aus der langjährigen Beziehung von Hertha und Tambourcorps in Buschhoven zu den französischen Sportlern und Feuerwehr begründet. Diese Partnerschaft lebt weiter - und alle Swisttaler sind eingeladen mitzumachen.

Der **Partnerschaftsverein** organisiert und vermittelt seit 2006 die Kontakte.



Marina Neumann, Mario Mezger, Tanja Jasper (stellv. Vorsitzend, die neue Vorsitzende Petra Kalkbrenner, Monika Wolf-Umhauer, scheidende Vorsitzende, Achim Schnabel, Schatzmeister



WIR sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. **Zur Erweiterung unserer Teams suchen wir eine/n**

TEAM REGIO PRESSEVERTRIEB GmbH

Kaufm. Sachbearbeiter (m/w/d)

Teilzeit 30-35 Std.

Du bist zuverlässig und teamfähig, hast eine kaufmännische Ausbildung und verfügst über gute Deutschkenntnisse. Telefonie-Erfahrung, Arbeitsorganisation und sichere PC-Kenntnisse (Word, Excel etc.) sind für Deine neue Aufgabe wichtig. Idealerweise konntest Du Erfahrungen bei der Post machen.

Aufgaben: Du kümmerst Dich zusammen mit Kolleg:innen um die reibungslose Verteilung der Städte- und Gemeindezeitungen, erstellst Arbeitsverträge und beantwortest telefonisch Fragen zu diesem Thema.

Wir bieten Dir eine interessante und abwechslungsreiche Teilzeitstelle (30-35 Std.) bei der REGIO PRESSEVERTRIEB GmbH, die eine Tochterfirma von Rautenberg Media ist und ausschließlich für die gute und pünktliche Verteilung der Städte- und Gemeindezeitungen in die Haushalte steht.

Wir freuen uns auf Dich! Bitte Bewerbung per E-Mail an: TEAM HR | karriere@rautenberg.media
Stichwort: REGIO PRESSEVERTRIEB GmbH

TEAM VERKAUFSKOORDINATION

Vertriebsassistent Innendienst (m/w/d)

Teilzeit oder Vollzeit 37,5 Std.

DU hast:

Freude am Kontakt mit Menschen, bist serviceorientiert, telefonierst gerne und verfasst stilsichere E-Mails. Du kannst dich schnell in Kunden hineinversetzen und findest passende Lösungen für neue Anliegen.

Aufgaben:

- Erarbeiten passender Kommunikationsstrategien für Kunden sowie Unterstützung der Medienberatung im Verkaufsinendienst
- Enger Austausch mit unterschiedlichen Abteilungen in unserem Medienhaus
- Pflege von Bestandskunden sowie Neukundenakquise
- Willkommen heißen von Gästen, die das Medienhaus kennen lernen wollen
- Eventplanung
- Allrounder bei Fragen zu unseren Medienprodukten

WIR bieten Dir:

- flexible Arbeitszeiten
- familienfreundliche Rahmenbedingungen

Wir freuen uns auf Dich! Bitte Bewerbung per E-Mail an: TEAM HR | karriere@rautenberg.media
Stichwort: TEAM VERKAUFSKOORDINATION

Benefits bei **RAUTENBERG MEDIA**



NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

**Hausnotruf – ein
Stück Lebensqualität
bewahren.**

Jetzt Infos anfordern:

Telefon 02241 59 69 79 60

hausnotruf@drk-rhein-sieg.de

www.drk-rhein-sieg.de/hausnotruf

A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Samstag, 9. Mai

Dahlien-Apotheke

Dahlienstraße 15, 53332 Bornheim, 02227 911326

Sonntag, 10. Mai

Bären-Apotheke

Kaiser-Wilhelm-Platz 2, 53919 Weilerswist, 02251 74422

Montag, 11. Mai

St. Hubertus-Apotheke

Königstraße 80a, 53332 Bornheim, 02222 9979997

Dienstag, 12. Mai

Turm-Apotheke

Martinstraße 20, 53359 Rheinbach, 02226 3577

Mittwoch, 13. Mai

Stern-Apotheke

Lindenplatz 1-2, 53359 Rheinbach, 02226 2470

Donnerstag, 14. Mai

Frohnhof Apotheke Dr. Braun

Frongasse 1, 53913 Heimerzheim, 02254 7204

Freitag, 15. Mai

Annaturm Apotheke

Kirchstraße 11-13, 53879 Euskirchen, 02251 4311

Samstag, 16. Mai

Rosen-Apotheke

Neuer Markt 46, 53340 Meckenheim, 02225 947463

Sonntag, 17. Mai

Martin-Apotheke

Hauptstraße 19, 53359 Rheinbach, 02226 3445

Montag, 18. Mai

Sonnen-Apotheke

Kronenstraße 6, 53347 Alfter, 02222 93320

Dienstag, 19. Mai

Bahnhof-Apotheke

Aachener Straße 17, 53359 Rheinbach, 02226 916630

Mittwoch, 20. Mai

Apotheke im Ärztehaus

Keramikerstraße 61, 53359 Rheinbach, 02226 2005

Donnerstag, 21. Mai

Adler Apotheke am Campus

Christian-Schäfer-Straße 10, 53881 Euskirchen, 02255 1209

Freitag, 22. Mai

Lambertus-Apotheke

Kuchenheimer Straße 117, 53881 Euskirchen, 02251 3286

Samstag, 23. Mai

Frohnhof Apotheke Dr. Braun

Frongasse 1, 53913 Heimerzheim, 02254 7204

Sonntag, 24. Mai

Kloster-Apotheke

Kölner Straße 61, 53913 Swisttal, 02254 81300

je von 9 Uhr bis 9 Uhr am Folgetag, Angaben ohne Gewähr

Gesprächs-Frühstück für Trauernde in Swisttal

Einen geliebten Menschen zu verlieren, ist schwer zu ertragen. Das Gesprächs-Frühstück für Trauernde bietet die Möglichkeit, mit Menschen in ähnlicher Lebenslage in Kontakt zu kommen. Viele fühlen sich in dieser Zeit hilflos und alleingelassen. Wer ist da, wenn man seine Geschichte immer und immer wieder erzählen will? Wer versteht diese Gefühle? Wer hört einfach zu und hält die Trauer und Tränen aus? Wo kann man neue Kontakte knüpfen? Wer ermutigt, neue Wege zu versuchen?


Die Trauerbegleiterin der Ökumenischen Hospizgruppe e.V. unterstützt in dieser Lebenssituation des erlebten Verlustes, bis ausreichend Kraft gefunden wurde, mit der veränderten Situation zu leben. Das Gesprächs-Frühstück ist nicht an eine Konfession gebunden, unverbindlich und kostenfrei.

Das nächste Treffen findet am Freitag, 15. Mai, um 10 Uhr in der Maria-Magdalena-Kirche, Sebastianusweg 7 in Swisttal-Heimerzheim statt.

Die Ökumenische Hospizgruppe e.V. begleitet lebensbedrohlich Erkrankte sowie deren An- und Zugehörige. Sie macht auch weitere Angebote für Trauernde - u. a. für Kinder und auch für Eltern, die ein Kind vor oder kurz nach der Geburt verloren haben - den Verlust eines Sternkinde betrauern. Alle Angebote werden entgeltfrei angeboten und sind nicht an eine Konfession gebunden. Für die vielfältigen Aufgaben sucht der Verein wieder Menschen, die sich in der Öffentlichkeitsarbeit engagieren möchten.

Rückfragen zu allen Angeboten unter 02226/900 433. Weitere Termine und Informationen zum Verein finden Sie unter: www.hospiz-voreifel.de

**ERFAHRUNG –
MITGEFÜHL –
KOMPETENZ.**



denn:

**TRAUER
ist LIEBE**

Bestattungen Jens Ernesti

trauer-ist-liebe.de
02254 – 84 72 900

NOTDIENSTE 110 POLIZEI 112 FEUERWEHR

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Zahnärztlicher Notdienst

01805 / 98 67 00

Kinderärztlicher

Bereitschaftsdienst

116 117

Krankenhäuser

Universitätskliniken, Venusberg

0228 / 287-0

Helios Klinikum Bonn/Rhein-Sieg

0228 / 64 81-0

Tierärzte

Tierärztliche Klinik für Kleintiere
Windeck

02292 / 50 51

Tierärztliche Klinik für Pferde
Aggertal, Lohmar-Wahlscheid

02206 / 91 04 10

Tierärztlicher Ringnotdienst
Rhein-Sieg

<https://tierarzt-notdienst-rhein-sieg-kreis.de>

Selbsthilfe-Kontaktstelle

Träger: Der Paritätische NRW
Landgrafenstr. 1

53842 Troisdorf

Telefon 02241 94 99 99

Montag und Mittwoch 9 - 14 Uhr
Donnerstag 13 - 18 Uhr
und nach Vereinbarung

Ergänzende Unabhängige Teilhabe-Beratung Rhein Sieg (EUTB)

Träger: Der Paritätische NRW
Landgrafenstraße 1 Sieglarer
Straße 100 (barrierefrei)
53842 Troisdorf
02241 2014296

teilhabeberatung-rhein-sieg@
paritaet-nrw.org

Offene Sprechstunde: dienstags
10 bis 13 Uhr und individuelle Be-
ratungstermine nach Vereinbarung
Dieses Angebot richtet sich an Men-
schen mit Beeinträchtigungen.

Kontaktbüro Pflegeselbsthilfe Rhein-Sieg-Kreis

Landgrafenstraße 1, Troisdorf
02241 49 39 301

pflageselbsthilfe-rhein-sieg@
paritaet-nrw.org

Dies ist ein Angebot für pflegende
Angehörige.

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf 110
- Feuerwehr/Rettungsdienst 112
- Ärzte-Notruf-Zentrale 116 117
- Gift-Notruf-Zentrale 0228 192 40
- Telefon-Seelsorge 0800 111 01 11 (ev.)
0800 111 02 22 (kath.)
- Nummer gegen Kummer 116 111
- Kinder- und Jugendtelefon 0800 111 03 33
- Hilfetelefon
Schwangere in Not 0800 404 00 20
- Eltern-Telefon 0800 111 05 50
- Initiative vermisste Kinder 116 000
- Opfer-Notruf 116 006



GELD-ABZOCKER

Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen, Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr



POÉTES Kanaltechnik

www.poeteskanaltechnik.de

Euskirchen: 02251-51067

Rheinbach: 02226-911310

Notdienst: 0700-47064706

(zum Ortstarif)

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

NOTFALL-SCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfall-schublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

Bestattungen & Vorsorge

BESTATTUNGSHAUS
H. KLEIN

Rheinbach • Am Blümlingspfad 1-3

Meckenheim • Bahnhofstraße 1

Swisttal • Am Burgweiher 9

☎ 02226 / 4747



Gottesdienstordnung für den Seelsorgebereich Swisttal

Samstag, 9. Mai

15 Uhr - Od, Rosenkranz
 15 Uhr - Bu, Beichte
 15:30 Uhr - Od, Beichte u. Anbetung des Allerheiligsten
 17 Uhr - Mo, VAM
 17 Uhr - Oll, VAM
 18 Uhr - Hei, Beichte
 18:30 Uhr - Mie, VAM

Sonntag, 10. Mai, Rogatesonntag, 6. Sonntag der Osterzeit

8:30 Uhr - Dü, Hl. Messe
 9 Uhr - Str, Hl. Messe
 9:30 Uhr - Lu, Hl. Messe
 10:15 Uhr - Od, Hl. Messe
 11 Uhr - Hei, Familienmesse
 11:30 Uhr - Bu, Hl. Messe (kfd Muttertag)

Dienstag, 12. Mai

7:55 Uhr - Od, Rosenkranz
 8:30 Uhr - Od, Hl. Messe
 9 Uhr - Mo, Hl. Messe
 19 Uhr - Str, Hl. Messe

Mittwoch, 13. Mai

9 Uhr - Bu, Rosenkranzgebet
 17 Uhr - Hei, Bittprozession nach Dünstekoven, anschl. VAM in Dünstekoven
 17:30 Uhr - Od, Beichte
 18 Uhr - Lu, Bittprozession

18 Uhr - Od, Fatimaandacht
 18:30 Uhr - Dü, VAM
 18:30 Uhr - Lu, VAM
 18:30 Uhr - Od, Festmesse, anschl. Prozession
 18:45 Uhr - Bu, Bittprozession
 19:30 Uhr - Bu, Hl. Messe

Donnerstag, 14. Mai, Christi Himmelfahrt

18 Uhr - Mo, Andacht mit Kaarster Pilgern
 18 Uhr - Möm, Hl. Messe

Freitag, 15. Mai

9 Uhr - Bu, Hl. Messe
 17:25 Uhr - Od, Rosenkranz
 18 Uhr - Od, Hl. Messe

Samstag, 16. Mai

15 Uhr - Od, Rosenkranz
 15 Uhr - Bu, Barmherzigkeitsrosenkranz u. Beichte
 15:30 Uhr - Od, Beichte u. Anbetung des Allerheiligsten
 17 Uhr - Mo, VAM
 17 Uhr - Oll, VAM
 18 Uhr - Hei, Beichte
 18:30 Uhr - Mie, VAM

Sonntag, 17. Mai, 7. Sonntag der Osterzeit

8:30 Uhr - Dü, Hl. Messe
 9 Uhr - Str, Hl. Messe

9:30 Uhr - Lu, Hl. Messe
 10:15 Uhr - Od, Hl. Messe
 11 Uhr - Hei, Hl. Messe
 11:30 Uhr - Bu, Familienmesse
 12 Uhr - Hei, Taufe
 18 Uhr - Dü, Jugendmesse

Dienstag, 19. Mai

8 Uhr - Bu, ökumenischer Schulgottesdienst 3. Klasse
 8:45 Uhr - Bu, ökumenischer Schulgottesdienst 2. Klasse
 10 Uhr - Bu, ökumenischer Schulgottesdienst 1. Klasse
 10:45 Uhr - Bu, ökumenischer Schulgottesdienst 4. Klasse

Mittwoch, 20. Mai

9 Uhr - Bu, Rosenkranzgebet
 18:30 Uhr - Lu, Maiandacht

Donnerstag, 21. Mai

18 Uhr - Möm, Maiandacht
 19 Uhr - Od, Taizé-Andacht (Heinrich-Wilkens-Haus)

Freitag, 22. Mai

10:15 Uhr - Hei, Schulgottesdienst für das 3. Schuljahr (Maria Magdalena Kirche)
 12 Uhr - Hei, Schulgottesdienst für das 4. Schuljahr (Maria Magdalena Kirche)
 17:25 Uhr - Od, Rosenkranz

18 Uhr - Od, Hl. Messe

Samstag, 23. Mai, RENOVABIS

11 Uhr - Dü, Taufe
 14:30 Uhr - Str, Taufe
 15 Uhr - Od, Rosenkranz
 15 Uhr - Bu, Beichte
 15:30 Uhr - Od, Beichte u. Anbetung des Allerheiligsten
 17 Uhr - Mo, VAM
 17 Uhr - Oll, VAM
 18 Uhr - Hei, Beichte
 18:30 Uhr - Mie, VAM

Sonntag, 24. Mai, Pfingstsonntag, RENOVABIS

8:30 Uhr - Dü, Hl. Messe
 9 Uhr - Str, Hl. Messe
 9:30 Uhr - Lu, Hl. Messe
 10:15 Uhr - Od, Hl. Messe
 11 Uhr - Hei, Hl. Messe
 11:30 Uhr - Bu, Hl. Messe (Capella Nova)

Bu = St. Katharina, Dü = Kapelle St. Katharina, Dünstekoven, Hei = St. Kunibert, Lu = St. Petrus und Paulus, Ludendorf, Mie = St. Georg, Mo = St. Nikolaus, Möm = Kapelle St. Maria v. d. Immerwährenden Hilfe, Od = St. Petrus und Paulus, Oll = St. Martinus, Str = St. Antonius



THERME
EUSKIRCHEN

DEINE WOHLFÜHLZEIT UNTER PALMEN

Entspanne unter echten Südseepalmen, tauche ein in türkisfarbene Lagunen, genieße Cocktails an der Poolbar und entdecke unsere thematischen Saunawelten. Erlebe das immersive Naturerlebnis im IMMERSIVE SKY.

NEU: Entdecke den Mental Dome als neuen Ort für Meditationen, Klangreisen und Breathwork im Palmenparadies.

Weitere Infos und Tickets über die **BLUPHORIA-App** oder unter www.badewelt-euskirchen.de